



## ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

---

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 17463/10

Москва

26 апреля 2011 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Амосова С.М., Бациева В.В., Валявиной Е.Ю., Витрянского В.В., Горячевой Ю.Ю., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Козловой О.А., Маковской А.А., Нешатаевой Т.Н., Першутова А.Г., Слесарева В.Л., Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление акционерного общества “Шубарколь комир” о пересмотре в порядке надзора определения Арбитражного суда Оренбургской области от 06.07.2010 по делу № А47-2947/2010 и постановления Федерального арбитражного суда Уральского округа от 28.09.2010 по тому же делу.

В заседании принял участие представитель общества с ограниченной ответственностью “Экологический Центр Пивоварен Ивана Таранова” (ответчика) – Белоликов А.И.

Заслушав и обсудив доклад судьи Нешатаевой Т.Н. и объяснения представителя участвующего в деле лица, Президиум установил следующее.

Заочным решением Специализированного межрайонного экономического суда Карагандинской области (далее – суд Республики Казахстан) от 21.12.2009 № 2-2711-09 удовлетворен иск акционерного общества “Шубарколь комир” (далее – общество) к обществу с ограниченной ответственностью “Экологический Центр Пивоварен Ивана Таранова” (далее – центр) о взыскании 6 750 евро, составляющих стоимость оплаченных, но не выполненных центром работ по монтажу, наладке и пуску оборудования в эксплуатацию по контракту от 14.11.2006 № 06/0000092 на поставку продукции производственно-технического назначения (комплекс очистки сточных вод).

Общество через Главное управление Министерства юстиции Российской Федерации по Нижегородской области обратилось в Арбитражный суд Оренбургской области с ходатайством о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения суда Республики Казахстан.

Определением Арбитражного суда Оренбургской области от 06.07.2010 в удовлетворении требований отказано.

Федеральный арбитражный суд Уральского округа постановлением от 28.09.2010 определение суда первой инстанции оставил без изменения.

Суды пришли к выводу, что центр не был уведомлен о времени и дате судебного заседания, состоявшегося 21.12.2009 в суде Республики Казахстан, поскольку обществом в материалы дела не представлены определение этого суда о назначении очередного судебного заседания на 21.12.2009 и доказательства извещения центра о данном заседании.

При этом суд первой инстанции, рассматривая вопрос о надлежащем уведомлении стороны в процессе, инициированном обществом в суде Республики Казахстан, руководствовался положениями Закона Российской Федерации от 07.07.1993 № 5338-1 “О международном коммерческом арбитраже” (далее – Закон о международном арбитраже) и Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (1958 г.) (далее – Конвенция).

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре определения суда первой инстанции и постановления суда кассационной инстанции в порядке надзора общество просит их отменить, ссылаясь на нарушение единообразия в толковании и применении судами норм права, а также прав общества согласно общепризнанным принципам и нормам международного права, и удовлетворить его требования в полном объеме.

В отзыве на заявление центр просит оставить обжалуемые судебные акты без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлении представителя участвующего в деле лица, Президиум считает, что заявление подлежит удовлетворению по следующим основаниям.

В соответствии с частью 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено

международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Признание и приведение в исполнение решений компетентных судов государств – участников Содружества Независимых Государств, вынесенных по спорам, возникшим из договорных или иных гражданско-правовых отношений между хозяйствующими субъектами, осуществляется на основании положений Соглашения о порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности, от 20.03.1992 (далее – Соглашение).

Названное Соглашение вступило в силу для Российской Федерации с 19.12.1992. Республика Казахстан является участником Соглашения с 20.04.1994 – с даты депонирования ратификационной грамоты.

Согласно пункту “г” статьи 9 Соглашения в приведении в исполнение решения компетентного суда государства – участника Содружества Независимых Государств может быть отказано по просьбе стороны, против которой оно направлено, только если она представит компетентному суду по месту, где испрашивается приведение в исполнение, доказательства того, что она не была извещена о процессе.

Суды первой и кассационной инстанций, отказывая в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда, не учли, что применительно к деятельности суда под процессом понимается вся совокупность осуществляемых судом и лицами, участвующими в деле, процессуальных действий в рамках рассматриваемого дела, включая принятие искового заявления к производству, подготовку дела к судебному разбирательству, вынесение определений, извещение сторон, приостановление производства по делу, заявление и рассмотрение ходатайств, отложение слушания дела и другие процессуальные действия.

В материалах дела имеются доказательства неоднократного уведомления центра о судебном процессе, инициированном обществом в

суде Республики Казахстан. Так, обществом в адрес центра были направлены следующие документы:

определение суда от 11.06.2009 о назначении дела № 2-1538-09 к судебному разбирательству на 02.07.2009, исковое заявление общества и судебная повестка на 02.07.2009 (квитанция от 12.06.2009 о направлении определения письмом с уведомлением о вручении, уведомление о вручении от 24.06.2009, реестр на отправку заказного письма через почтовое отделение за 12.06.2009 № 4);

определение суда от 02.07.2009 по делу № 2-1538-09 об отложении судебного разбирательства на 20.07.2009 и судебная повестка на 20.07.2009 (квитанция от 08.07.2009 о направлении определения письмом с уведомлением о вручении, уведомление о вручении от 21.07.2009, реестр на отправку заказного письма через почтовое отделение за 08.07.2009 № 4);

определение суда от 20.07.2009 по делу № 2-1538-09 об отложении судебного разбирательства на 30.07.2009 и судебная повестка на 30.07.2009 (квитанция “DHL Express” от 23.07.2009 о направлении документов).

Суд Республики Казахстан обратился в Арбитражный суд Оренбургской области с судебным поручением о вручении документов от 03.09.2009 по делу № 2-2711-09 с просьбой вручить извещение о вызове центра на судебное заседание, назначенное на 30.11.2009, копию искового заявления общества о взыскании задолженности с центра, протокол разъяснения гражданских процессуальных прав и обязанностей, предусмотренных Гражданско-процессуальным кодексом Республики Казахстан.

Из содержания определения Арбитражного суда Оренбургской области от 08.10.2009 по делу № А47-9260/2009 следует, что указанное судебное поручение выполнено, центру вручено извещение суда

Республики Казахстан о его вызове на судебное заседание, назначенное на 30.11.2009.

Кроме того, справка суда Республики Казахстан от 13.01.2010 № 656 содержит сведения о том, что центр своевременно и в надлежащей форме был извещен о времени и месте судебного разбирательства и ему вручена копия искового заявления.

Между тем центр, ссылаясь на то, что он не был своевременно и надлежащим образом извещен о времени и месте рассмотрения дела, в доказательство представил только копии журнала учета входящих документов за 2009 год с пронумерованными страницами.

Следовательно, арбитражные суды неправоммерно сочли, что под неизвещением стороны о процессе следует понимать отсутствие доказательства извещения о времени и месте судебного разбирательства, назначенного на конкретную дату, поскольку центру было известно о процессе по данному делу с его участием, рассматриваемому в суде Республики Казахстан. Такой подход подталкивает к злоупотреблению правом.

Помимо этого, оспариваемые судебные акты не содержат ссылки на нормы Соглашения, поскольку суд первой инстанции квалифицировал решение суда Республики Казахстан как иностранное арбитражное решение, применив к возникшим правоотношениям положения Закона о международном арбитраже и Конвенции.

Судами также неправильно применен пункт 2 части 1 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, содержащий два условия, при наличии которых арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда: если сторона, против которой принято решение, не была своевременно и надлежащим образом извещена о времени и месте рассмотрения дела или по другим причинам не могла представить в суд свои объяснения.

Суды не учли, что центр направил в суд Республики Казахстан возражения от 01.07.2009 № 407/07 на исковое заявление общества, указав, что в силу своей территориальной отдаленности от места судебного разбирательства не имеет возможности обеспечить явку своего представителя и просит суд обеспечить равноправие истца (общества) и ответчика (центра) при рассмотрении дела, а также направить копию решения суда Республики Казахстан по этому делу.

Текст заочного решения суда Республики Казахстан от 21.12.2009 по делу № 2-2711-09 направлен судом в адрес центра 24.12.2009 (реестр простых писем суда за 24.12.2009). Согласно справке суда Республики Казахстан от 13.01.2010 № 657 решение вступило в законную силу 11.01.2010 и подлежит исполнению.

Вынесенное иностранным судом заочное решение не противоречит публичному порядку Российской Федерации, поскольку частями 2, 3 статьи 156 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации предоставлено аналогичное право сторонам процесса известить суд о возможности рассмотрения дела в их отсутствие, а суду – рассмотреть данное дело.

Следовательно, в настоящем деле у судов не имелось оснований, предусмотренных требованиями статьи 9 Соглашения и статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, для отказа обществу в признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения суда Республики Казахстан.

При названных обстоятельствах оспариваемые судебные акты как нарушающие единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права в силу пункта 1 части 1 статьи 304 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации подлежат отмене.

Содержащееся в настоящем постановлении Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации толкование правовых норм

является общеобязательным и подлежит применению при рассмотрении арбитражными судами аналогичных дел.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 3 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

определение Арбитражного суда Оренбургской области от 06.07.2010 по делу № А47-2947/2010 и постановление Федерального арбитражного суда Уральского округа от 28.09.2010 по тому же делу отменить.

Признать и привести в исполнение заочное решение Специализированного межрайонного экономического суда Карагандинской области от 21.12.2009 по делу № 2-2711-09.

Арбитражному суду Оренбургской области выдать исполнительный лист.

Председательствующий

А.А. Иванов